

# AMTSBLATT der Marktgemeinde



## St. Georgen am Ybbsfelde

DIE GEMEINDE INFORMIERT

Willkommen in  
St. Georgen am Ybbsfelde



A AA AAA >> [Startseite](#)



Suchtext...

Suche

### Startseite

[Willkommen](#)  
[Gemeindezeitung](#)  
[Schwarzes Brett](#)  
[News](#)  
[Bildergalerie](#)  
[Medien](#)  
[Impressum](#)

### Bürgerservice

[Bauen & Wohnen](#)  
[Help.gv.at](#)  
[Gemeindeamt](#)  
[Gemeindeeinrichtungen  
über die Gemeinde](#)  
[Ortsplan](#)  
[Tourismus/Freizeit](#)  
[Jugendseite](#)  
[Wirtschaft](#)  
[Vereine](#)  
[Veranstaltungen](#)  
[Links](#)  
[Fahrplan Postbus](#)

### Newsletter



## Surftipp

## Gemeindebedienstete im Ruhestand



Im Rahmen der Weihnachtsfeier des Gemeindeamtes wurden der Gemeindefahrer und Schulwart Leopold Fuchsluger, Schulwartin Marianne Streyc und Kinderbetreuerin Erika Berger, im Beisein der Bürgermeister während deren Amtszeit sie in der Gemeinde angestellt waren, in den Ruhestand verabschiedet.

V.l.n.r.: Bgm.a.D. Alois Jäger, Leopold Fuchsluger, Bgm. Liselotte Kashofer, Bgm.a.D. Viktor Schneider, Marianne Streyc, Vbgm. Ing. Rupert Jäger, Erika Berger

Als besonderen Surftipp finden Sie hier einen Link zu einem Verein, einer Organisationen, Körperschaft oder Club aus unserer Gemeinde:

[www.adventmarkt.org](http://www.adventmarkt.org)

### Top Aktuell

[Startseite](#)  
[Müllabfuhr](#)  
[Fahrpläne](#)  
[Gaststätten/Unterkünfte](#)  
[Gemeindeeinrichtungen](#)

### NEWS

#### Informationsabend der HLW/FW Haag

Donnerstag, 13. Jänner 2011  
- 18:00 Uhr  
[mehr](#)

#### NÖGKK- Zahnambulatorium erweitert Ordination

Längere Öffnungszeiten und  
zusätzliche Ärztin in der  
Anzengruberstraße  
[mehr](#)

#### Heizkostenzuschuss 2010/2011

Anträge bis spätestens 2. Mai  
2011  
[mehr](#)

### VERANSTALTUNGEN

**Kindermette** 24.12.2010  
Pfarre St. Georgen/Y.

**Christmette** 24.12.2010  
Pfarre St. Georgen/Y.

**Feuerwehrball** 05.01.2011  
FF St. Georgen/Y.

**Christbaum-Sammelaktion**  
ÖAAB St. Georgen/Y. 15.01.2011

**44. Pfarrball** 22.01.2011  
Pfarre St. Georgen/Y.

**Seniorenachmittag**  
Pfarre St. Georgen 26.01.2011

**ÖKB-Ball** 05.02.2011  
ÖKB St. Georgen/Y.

Nummer 11 – 21. Jahrgang  
Dezember 2010

Amtsblatt der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde, Redaktion: Tel. 07473/2312,  
3304 St. Georgen am Ybbsfelde, Marktstraße 30, Verlagspostamt: 3300 Amstetten,  
Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber:  
Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde, 3304, Verlags- Herstellungs- und  
Erscheinungsort: St. Georgen am Ybbsfelde. Druck- und Satzfehler vorbehalten!

### Parteienverkehr:

Mo., Mi., Do., Fr. 8<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> Uhr  
Di. 13<sup>00</sup> – 19<sup>00</sup> Uhr

### Bürgermeistersprechtag:

Di. 16<sup>00</sup> – 19<sup>00</sup> Uhr, Do. 9<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> Uhr

**Internet:** <http://www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at>  
**e-mail:** [gemeinde@st-georgen-ybbsfelde.gv.at](mailto:gemeinde@st-georgen-ybbsfelde.gv.at)

# INFORMATION DER BÜRGERMEISTERIN



Bgm. Liselotte Kashofer

Sehr geehrte St. Georgnerinnen!  
Sehr geehrte St. Georgner!  
Liebe Jugend!

Das Jahr 2010 neigt sich dem Ende zu und wir dürfen auf ein arbeitsreiches Jahr zurückblicken.

In der letzten Gemeinderatssitzung, am 10.12.2010 wurde das Haushaltsbudget für das Jahr 2011 einstimmig beschlossen und konnte dadurch eine solide Grundlage für die laufenden und neuen Aufgaben der Gemeinde schaffen.

## Voranschlag 2011

Ordentlicher Haushalt .....	€ 3,361.500,00
Außerordentlicher Haushalt .....	€ 3,901.800,00
<b>Gesamt: .....</b>	<b>€ 7,263.300,00</b>

Im außerordentlichen Haushalt wurden folgende größere Vorhaben veranschlagt, welche durch eigene Einnahmen und Zuschüssen von Bund und Land bedeckt werden:

Amtshausanierung-Bauhofausstattung.....	€ 230.000,00
Kindergartenneubau (Ausfinanzierung).....	€ 720.000,00
Seniorenbetreuung (Tageszentrum).....	€ 400.000,00
Straßenbau .....	€ 525.000,00
Abwasserbeseitigung .....	€ 538.000,00
Hochwasserschutz .....	€ 184.000,00
Erweiterung Wasserversorgung .....	€ 224.800,00
Grundverkehr (Ankauf v. Grundstücken z. Betriebsansiedlung, Wohnbau usw.) .....	€ 979.000,00

Die Prokopfverschuldung unserer Gemeinde beträgt € 1.304,00. Im Bezirk Amstetten liegt die Prokopfverschuldung der Gemeinden bei durchschnittlich mit € 2.169,00, Österreichweit sind die Gemeinde mit € 1.943,00 pro Kopf verschuldet.

## Betriebsansiedlung

Der Gemeinderat beschloss eine Umwidmung im Betriebsgebiet, in der Nähe des Kreisverkehrs Kralowetz für die Ansiedlung eines Betriebes, den Verkauf eines Gemeindegrundstückes an eine neue Firma im Gewerbegebiet Hart sowie den Verkauf einer Bauparzelle in Hart zur Errichtung eines Einfamilienhauses.

## Verabschiedung von verdienten Mitarbeitern

Bei der Weihnachtsfeier der Gemeinde wurden unsere drei Mitarbeiter **Erika Berger, Leopold Fuchsluger und Marianne Streyc** in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Sie haben ihre Tätigkeit mit sehr viel Verantwortungsgefühl und Freude ausgeübt und ich möchte ihnen noch einmal herzlich danken sowie für die Zukunft vor allem viel Gesundheit wünschen.

## Winterdienst — Schneeräumung

Der Winter hat termingerecht zur Weihnachtszeit mit all seinen schönen Seiten, sowohl als auch mit vielen Schwierigkeiten Einzug gehalten.

igkeiten Einzug gehalten.

**Meine Bitte:** Haben Sie etwas Geduld, wenn der Räumdienst nicht gleich zur Stelle ist. Der Maschinenring und auch unsere Gemeindemitarbeiter sind sehr bemüht, so rasch als möglich für Sie die Straßen zu räumen.

## Sozialer Fragebogen

In dieser Ausgabe befindet sich ein ausführlicher Fragebogen über die zukünftige Entwicklung der nächsten Jahre über die sozialen Bedürfnisse der Gemeindebürger. Wir alle können mit unseren Überlegungen für ein lebenswertes Wohnen in St. Georgen beitragen. Daher meine Bitte an Sie, nehmen Sie sich für diesen Fragebogen Zeit.  
**Danke!**



Am Ende dieses Jahres möchte ich mich recht herzlich bei allen Vereinen und öffentlichen Institutionen für die vielen freiwilligen Stunden bedanken, die zum Wohle unserer GemeindebürgerInnen geleistet wurden. Danke an alle Gemeindemitarbeiter für die gute Zusammenarbeit.

*Ich wünsche Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und zum neuen Jahr privates Glück, beruflichen Erfolg und viele ungetrübte Momente.*

Ihre Bürgermeisterin:



# ÄRZTLICHE VERSORGUNG

## Wochenend- und Feiertagsdienste

Dezember	Prakt. Arzt	
18./19.	Dr. Schwarzecker	07473/2627
23./24.	Dr. Sturl	07472/62252
25./26.	Dr. Sturl	07472/62252
30./31.	Dr. Höllrigl-Raduly	07479/7439

Zahnarzt-Notdienst	
Dr. Reinberg, Amstetten	07472/61442
Dr. Kleinberger, Pöchlarn	02757/2604
Dr. Kleinberger, Pöchlarn	02757/2604
DDr. Chahin, Gaming	07485/97270

Jänner	Prakt. Arzt	
01./02.	Dr. Höllrigl-Raduly	07479/7439
05./06.	Dr. Schwarzecker	07473/2627
08./09.	MR Dr. Freynhofer	07471/2280
15./16.	Dr. Schwarzecker	07473/2627
22./23.	Dr. Höllrigl-Raduly	07479/7439
29./30.	Dr. Sturl	07472/62252

Zahnarzt-Notdienst	
DDr. Chahin, Gaming	07485/97270
DDr. Hidasi, Oed	0478/23766
Dr. Steininger, Ybbs/Donau	07412/52222
DDr. Zach, Steinakirchen/Forst	07488/20060
DDr. Chahin, Gaming	07485/97270
Dr. Reinberg, Amstetten	07472/61442

Im Internet abrufbar unter: <http://cms.arztnoe.at/cms/ziel/100980/DE/> bzw. unter <http://noezz.at/kammer/aktuellenotdienste.htm>

## Elternberatung (vormals Mutterberatung)

Unter dem Titel „**Elternberatung**“ wird mit einem neuen Team die bisherige Mutterberatung mit Kinderärztin Dr. Silvia Reisner-Reininger und Hebamme Carola Kerbler jeden letzten Freitag im Monat von 8.30 – 10.00 Uhr **im Keller der Volksschule** durchgeführt:

Nächste Termine: 28. Jänner 2011                      25. Februar 2011                      25. März 2011  
 29. April 2011    27. Mai 2011

Die Eltern der Kleinkinder werden ersucht, diese Beratung in ihrem eigenen Interesse in Anspruch zu nehmen!

**NEU !!!**

### Fortbildung des Gemeindearztes

Der Gemeindearzt Dr. Werner Schwarzecker ist von **27. bis 30. Dezember 2010** in Urlaub sowie am **20. u. 21. Jänner 2011** auf Fortbildung.

### Urlaub des Zahnarztes

Der Zahnarzt DDr. Walter Primik ist von **27. bis 30. Dezember 2010** in Urlaub.

### Erreichbarkeit des Gemeindearztes

Der Gemeindearzt ist für dringende medizinische Hilfe an Wochentagen außerhalb der Ordinationszeiten bis 19<sup>00</sup> Uhr, während des Wochenend- und Feiertagsdienstes von 0 – 24<sup>00</sup> Uhr (07473/2627) erreichbar. Für dringende med. Notfälle an Wochentagen während der Nacht von 19<sup>00</sup> bis 07<sup>00</sup> Uhr wählen Sie den den Notruf des ärztlichen Bereitschaftsdienstes oder des Roten Kreuzes. (siehe unten)

### Ordinationszeiten der Kinderärztin

Dr. Silvia Reisner-Reininger  
 Mi. u. Do. ab 08<sup>00</sup> Uhr nur nach telefonischer Vereinbarung  
 (☎ 0664/3887631, St. Georgen/Y., Johannesstraße 5)

### Ordinationszeiten des Gemeindearztes

Mo., Di., Do., Fr. 08<sup>00</sup> bis 11<sup>00</sup> Uhr  
 Di. 16<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr  
 (☎ 07473/2627, St. Georgen/Y., Marktstraße 30)

### Ordinationszeiten des Zahnarztes

Mo., Di., Do. 08<sup>00</sup> bis 11<sup>30</sup> und 13<sup>30</sup> bis 16<sup>00</sup> Uhr  
 Mi. nach Vereinbarung, Fr. 08<sup>00</sup> bis 11<sup>30</sup> Uhr  
 (☎ 07473/2010, St. Georgen/Y., Marktstraße 30)

Feuerwehr	☎ 122	Damit der <u>Polizeinotruf</u> Amstetten erreicht wird, muss im Bereich der Vorwahlen 07473 und 07471 <b>die Vorwahl 07472</b> gewählt werden.
Polizei	☎ 133	
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	☎ 141	19 <sup>00</sup> - 07 <sup>00</sup> Uhr wochentags - 0 <sup>00</sup> - 24 <sup>00</sup> Uhr Sa. So.– u. Feiertag
Rotes Kreuz	☎ 144	<b>N O T R U F</b>



## NÄCHSTER BAUSPRECHTAG

Um Genehmigungsverfahren in Bauangelegenheiten so weit wie möglich zu vereinfachen und auch rascher abzuwickeln, wird am

**Dienstag, dem 1. Februar 2011** von 18<sup>00</sup> bis 19<sup>00</sup> Uhr

im Gemeindeamt ein Bausprechtag abgehalten. Unser Bausachverständiger, Baumeister Ing. Rupert Kern und die Baubehörde stehen den Bauwerbern in Bauangelegenheiten zur Verfügung.

**Um Wartezeiten zu vermeiden, wird um telefonische Voranmeldung (07473/2312) ersucht.**

## MÜLLABFUHRKALENDER 2011



In der vorliegenden Gemeindezeitung finden Sie den Plan der **Müllabfuhrtermine für 2011** sowie eine allgemeine Informationsbroschüre des GVU Amstetten. Weitere Exemplare der Müllabfuhrtermine liegen im Gemeindeamt auf und sind auch auf der Gemeindehomepage abrufbar.

**Achten Sie darauf, dass die Müllabfuhrbehälter am Entleerungstag ab 6<sup>00</sup> Uhr bereitgestellt sind!**

## HUNDEABGABE — MELDEPFLICHT



Sollte ein Hund an- oder abzumelden sein, möge dies beim Gemeindeamt bis **spätestens 15. Jänner 2011** gemeldet werden (07473/2312-0). Sie ersparen sich dadurch unnötige Vorschriften.

Abgabepflichtig ist jeder Hundehalter, der im Gemeindegebiet einen über drei Monate alten Hund hält.

Der Erwerb eines Hundes ist beim Gemeindeamt binnen eines Monats schriftlich anzuzeigen. Neugeborene Hunde gelten mit Ablauf des 3. Monats nach Geburt als erworben. Zugelaufene Hunde gelten als erworben, wenn sie nicht binnen eines Monats zurück- bzw. abgegeben werden.

### Hundeabgabe NEU

In der Gemeinderatssitzung am 10.11.2010 wurde auf Grund der Bestimmungen des NÖ Hundeabgabegesetzes 1979, LGBl. 3702 in der derzeit geltenden Fassung, folgende Festlegung der Hundeabgabe per Verordnung beschlossen:

1. für Nutzhunde ..... € 6,54 pro Hund/Jahr;
2. für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential und auffällige Hunde nach §§ 2 und 3 NÖ Hundehaltengesetz ..... € 80,00 pro Hund/Jahr;
3. für alle übrigen Hunde ..... € 30,00 pro Hund/Jahr.

Die Hundeabgabe wird mit Fälligkeit 15.02.2011 vorgeschrieben.

## JAGDPACHTAUSZAHLUNG

Die Jagdpachtverteilungspläne liegen in der Zeit von **17. bis 31. Jänner 2011** zur allgemeinen Einsichtnahme auf.

Anfang Februar wird der Jagdpacht ab einer Höhe von € 15,- überwiesen, wenn dazu eine Kontonummer bekannt gegeben wurde.

**Der Hauptauszahlungstag (Georgisonntag) entfällt ab 2011!**

Es ist daher der Jagdpacht im Bürgerservice im Gemeindeamt

**von 1. Februar bis 29. Juli 2011**

während der Öffnungszeiten zu beheben.

Falls eine Überweisung des Jagdpachtanteiles gewünscht wird, bitten wir um Bekanntgabe der Bankverbindung (07473/2312). Beträge unter € 15,- (Bagatellbeträge) sind grundsätzlich bei der Gemeindekasse zu beheben.

**Weiters wird auf die Kundmachungen an der Amtstafel verwiesen!**

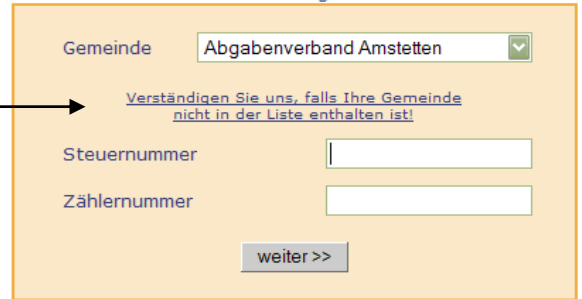
# SELBSTABLESUNG DES WASSERZÄHLERSTANDES

Der **Gemeindeverband für Abgabeneinhebung (GVA)** ersucht um Bekanntgabe des Wasserzählerstandes. Sie haben die Möglichkeit den Zählerstand mittels Wasserzählerablesekarte, welche Ihnen vom Gemeindeverband (GVA) zugesandt wurde, per Email, per Fax oder telefonisch unter nachstehenden Kontaktdaten bekannt zu geben:

Emailadresse: <b>theresia.berger@gva.amstetten.gv.at</b>	Telefonnummer: <b>07475 / 53340 / 105 (Frau Berger)</b>	Faxnummer: <b>07475 / 53340 / 155</b>
---	--	--

Um Kosten und Zeit zu sparen, können Sie den Zählerstand auch im Internet unter [www.gva.amstetten.gv.at](http://www.gva.amstetten.gv.at) eingeben. Dabei müssen Sie darauf achten, dass Sie keine Gemeinde auswählen sondern den bereits voreingestellten **Abgabenverband Amstetten** unverändert lassen, da Sie die Abgabenvorschrift vom GVA erhalten.

Wir ersuchen Sie, den Zählerstand bis spätestens  
**Freitag, 31. Dezember 2010** zu melden.



## Zur Information:

Wir ersuchen Sie, Im Rahmen der Zählerablesung die beiden **Absperrhähne** vor und nach dem Wasserzähler einmal zu- und wieder aufzudrehen, damit bleibt deren Funktion erhalten (weniger Verkalkung u. Korrosion). Sie vermeiden dadurch Funktionsstörungen beim nächsten Zählertausch.

# HEIZKOSTENZUSCHUSS DES LANDES NÖ

Die Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen aus NÖ einen einmaligen Heizkostenzuschuss in der Höhe von EUR 130,- zu gewähren. Der Heizkostenzuschuss kann im Gemeindeamt des Hauptwohnsitzes **bis 30. April 2011** beantragt werden.

## Wer kann den Heizkostenzuschuss erhalten:

- AusgleichszulagenbezieherInnen
- BezieherInnen einer Mindestpension nach § 293 ASVG
- BezieherInnen einer Leistung aus der Arbeitslosenversicherung, die als arbeitssuchend gemeldet sind und deren Arbeitslosengeld/Notstandshilfe den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt
- BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld, deren Familieneinkommen den Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt oder
- Familien, die im Monat Sept. 2010 oder danach die NÖ Familienhilfe beziehen
- sonstige EinkommensbezieherInnen, deren Familieneinkommen den Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.

## Von der Förderung ausgenommen sind:

- Personen, die keinen eigenen Haushalt führen
- BezieherInnen d. bedarfsorientierten Mindestsicherung
- Personen, die in Heimen auf Kosten eines Sozialhilfeträgers untergebracht sind
- Personen, die keinen eigenen Heizaufwand haben (Ausgedinge, Pachtverträge, Deputate usw.) und diese Leistungen auch erhalten
- Personen, die keinen Heizaufwand haben

## Einkommensgrenzen (Brutto):

- für Alleinstehende: EUR 783,99
  - Alleinstehend, 1 Kind: EUR 904,95
  - Alleinstehend, 2 Kinder: EUR 1.025,91
  - Alleinstehend, 3 Kinder: EUR 1.146,87
  - Ehepaare/Lebensgefährten: EUR 1.175,45
  - Paar, 1 Kind: EUR 1.296,41
  - Paar, 2 Kinder: EUR 1.417,37
  - Paar, 3 Kinder: EUR 1.538,33
- zuzüglich für jedes Kind: EUR 120,96  
für jeden weiteren Erwachsenen im Haushalt: EUR 391,46  
Bei Land- & Forstwirtschaft wird als Monatsbetrag 4,16 % des EHW berechnet.

Einkommensgrenzen (Brutto) für BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld bzw. AMS-Bezügen:

- für Alleinstehende: EUR 914,13
  - Ehepaare/Lebensgefährten: EUR 1.370,57
- zuzüglich jedes weitere Kind: EUR 120,96  
für jeden weiteren Erwachsenen im Haushalt: EUR 456,44

Der Heizkostenzuschuss kann im **Gemeindeamt bis 30. April 2011** beantragt werden !

Zur Antragstellung im Gemeindeamt bitte mitbringen:  
Pensionsabschnitt, Einkommensnachweise, Übergabevertrag, Bankverbindung, Bestätigungen über sonstige Einkünfte.

**Für Fragen stehen Ihnen die Bediensteten des Gemeindeamtes gerne zur Verfügung!**



# Gesunde Gemeinde



## Erste Hilfe Kurs

in Zusammenarbeit mit der Sport Union St. Georgen/Ybbsfelde

15. Februar 2011 und  
17. Februar 2011  
jeweils von 18.00 bis 22.00 Uhr  
Ort: Volksschule St. Georgen/Y., (Haupteingang)

## Auffrischkurs

!!! Dieser Kurs gilt nicht für den Führerschein !!!

Anmeldungen bis spätestens 25. Jänner 2011 unter der Telefonnummer: 07473 6870 und 0676 6378688

• **Vortragender:** Haselsteiner Herbert

Kurskosten: 35,00 €

*Wir wollen, dass Sie gesund bleiben  
und freuen uns auf Ihr Kommen !*

**Europe & International** | **Uncoated Fine Paper** | **Corrugated** | **Bags & Coatings**

**Lehre mit Zukunft** - Ausbildung bei Mondl

Mondl Neusiedler produziert auf zwei Standorten (Hausmehring und Kematen) hochwertig chloram und chlorfrei gebleichte Papiere für die Bürokommunikation. Neben den ca. 750 in der Mondl Neusiedler beschäftigten Mitarbeiter/innen stehen ca. 50 Lehrlinge in Ausbildung.

**Lehrberufe bei Mondl Neusiedler**

- Papiertechnik
- Elektrobetriebs- und Maschinenbautechnik
- Industriekaufmann/-frau

**Interesse?**

Wir haben Ihr Interesse an einer Lehre bei Mondl Neusiedler geweckt? Dann bewerben Sie sich bis 31.12.10 mit Ihrem Lebenslauf und Ihrem Zeugnis der 8. Schulstufe.

**Mondl Neusiedler GmbH**  
zH Herr Wolfgang Kasser  
Theresienhalstraße 50  
3363 Hausmehring, Austria  
Email: wolfgang.kasser@mondigroup.com

Weitere Informationen zu Mondl finden Sie auf unserer Internetseite unter: www.mondigroup.com

## Doka. So formt man Zukunft!

Doka ist ein Unternehmen des Umdasch Konzerns mit weltweit mehr als 5.000 Mitarbeiter/innen in rund 150 Vertriebs- und Logistikstandorten in über 65 Ländern. Als einer der international führenden Hersteller von Systemschalungen stehen wir für fortschrittliche Lösungen, maßgeschneiderte Dienstleistungspakete und ausgeprägte Servicequalität.

Für den weiteren Ausbau unserer Aktivitäten suchen wir für unser Headquarter in Amstetten

### Schweißer/innen

Als Spezialist/in im Bereich Metallbau werden Sie als (Hand) Schweißer/in für verschiedene Bauteile der Doka eingesetzt. Im Zuge von Job-Rotation arbeiten Sie bei verschiedenen Teams und Schweißbereichen mit.

#### Anforderungen:

- Grundkenntnisse im Schutzgasschweißen (MAG)
- Erfahrung in der Metallbearbeitung
- Idealerweise erste Berufserfahrung in einem Industriebetrieb
- Schichtbereitschaft, Teamfähigkeit, Flexibilität

Eingebunden in ein kompetentes Team erwartet Sie eine vielseitige und herausfordernde Tätigkeit. Wenn Sie ein interessantes Aufgabengebiet mit ausgezeichnetem Betriebsklima und leistungsgerechter Entlohnung schätzen, dann schicken Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen über unser Karriereportal auf [www.doka.com/karriere](http://www.doka.com/karriere)

**Doka Industrie GmbH, Mag. Harald Schäumüller, Josef Umdasch**  
Platz 1, 3300 Amstetten, Tel.: +43 (0) 7472 605-2530

[www.doka.com](http://www.doka.com)





# VERANSTALTUNGSKALENDER 2011

Datum	Veranstaltungstitel	Veranstalter	Veranstaltungsstätte
05.01.2011	Feuerwehrball	FF St. Georgen/Y.	Gasthaus Ortner
09.01.2011	7. Neujahrsritt	Reit- u. Fahrverein St. Georgen/Y.	Gasthaus Ortner
15.01.2011	Christbaum-Sammelaktion	ÖAAB St. Georgen/Y.	Gemeindegebiet St. Georgen/Y.
22.01.2011	44. Pfarrball	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
26.01.2011	Seniorenachmittag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
05.02.2011	Kameradschaftsbundball	ÖKB St. Georgen/Y.	Gasthaus Ortner
12.02.2011	SCU-Gschnas	SCU St. Georgen/Y.	SCU Klubhaus
16.02.2011	Seniorenachmittag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
19.02.2011	Kinderfasching	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
26.02.2011 bis 27.02.2011	22. IVV Wandertag	Wanderverein St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
26.02.2011	Dorf-Gschnas im Ybbstalhof	Dorfgemeinschaft Hart Aktiv	Gasthaus Ybbstalhof
05.03.2011	9. St. Georgner Tischtennisturnier	TTU St. Georgen/Y.	SCU Klubhaus
05.03.2011	Gschnasdisco	JVP St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
06.03.2011	Kinderfasching im Ybbstalhof	Dorfgemeinschaft Hart Aktiv	Gasthaus Ybbstalhof
08.03.2011	Faschingkehras	Seniorenbund St. Georgen/Y.	Gasthaus Ortner
12.03.2011	3. ÖAAB Preisschnapsen	ÖAAB Krahof	Gasthaus Ortner
13.03.2011	Musikabend	ÖKB St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
16.03.2011	Seniorenachmittag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
18.03.2011	Preisschnapsen	SCU St. Georgen/Y.	SCU Klubhaus
19.03.2011	Preisschnapsen des KoBV	KoBV St. Georgen/Y.	Gasthaus Dorner
04.04.2011	Anbetungstag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
04.04.2011 bis 08.04.2011	Woche der Musikschule	Musikschule Ybbsfeld	Pfarrsaal
08.04.2011	Tag der Musikschule	Musikschule Ybbsfeld	Pfarrsaal
13.04.2011	Seniorenachmittag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
16.04.2011	10. Preisschnapsen des Feitclub	Feitclub Krahof/St. Georgen/Y.	Gasthaus Brandstetter
24.04.2011	Georgikirtag	Marktgemeinde St. Georgen/Y.	Am Kirchengberg
24.04.2011	11. Georgi-Ritt	Reit- u. Fahrverein St. Georgen/Y.	Freizeitanlage
30.04.2011	Maibaumsetzen mit Dämmerchoppen	ÖVP St. Georgen/Y.	Marktplatz
01.05.2011	Maibaum aufstellen	JVP Krahof	Gasthaus Brandstetter
01.05.2011	Ganz Österreich spielt Tennis	UTC St. Georgen/Y.	Union Clubhaus
07.05.2011	Benefizlauf	Dorferneuerungsverein	Freizeitanlage
13.05.2011	Fatimafeier	Pfarr St. Georgen/Y.	Fatimakapelle
14.05.2011	Tag der offenen Tür, Sicherheitstag	FF St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
15.05.2011	Blutspendeaktion	FF St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
15.05.2011	Florianifeier der Feuerwehren mit 110 Jahr-Feier	FF St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
15.05.2011	Freiheitsfeier	JVP Krahof	Steinberg, Krahof
18.05.2011	Seniorenachmittag - Ausflug	Pfarr St. Georgen/Y.	Marktplatz
21.05.2011	Festmesse der Hochzeitsjubiläen 2011	Marktgemeinde St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
22.05.2011	Erstkommunion	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
02.06.2011	Marienandacht	Pfarr u. Trachtenkapelle St. Georgen/Y.	Ölsitzkapelle, Krahof
12.06.2011	Gartenfest	FF Krahof	Bauernhof der Fam. Haydn
13.06.2011	Naschmarkt	Seniorenbund St. Georgen/Y.	Am Kirchengberg
13.06.2011	Fatimafeier	Pfarr St. Georgen/Y.	Fatimakapelle, Gumpenberg
15.06.2011	Tag der Alten und Kranken	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche u. Pfarrsaal

Datum	Veranstaltungstitel	Veranstalter	Veranstaltungsstätte
18.06.2011	Sonnwendfahrt auf der Donau	Seniorenbund St. Georgen/Y.	Marktplatz
20.06.2011	Tennis-Kinderkurs	UTC St. Georgen/Y.	Union Clubhaus
24.06.2011	Petersfeuer	Dorferneuerungsverein	Hochbehälter St. Georgen Sündhofer Bankerl
25.06.2011	Sonnwendfeuer in Hart (Ersatztermin)	Dorfgemeinschaft Hart Aktiv	Spielplatz in Hart
26.06.2011	Blasmusik im Grünen	Trachtenkapelle St. Georgen/Y.	Marktplatz
28.06.2011	Schülerolympiade	Volksschule St. Georgen/Y.	Volksschule
29.06.2011	Tag des Liedes	Volksschule St. Georgen/Y.	Marktplatz
30.06.2011	Schulschlussfest	Volksschule St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
02.07.2011 03.07.2011	Fußwallfahrt nach Mariazell	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
08.07.2011	Ferienpassaktion des Elternvereins	Elternverein St. Georgen/Y.	Volksschule
10.07.2011	4. Frühschoppen	ÖAAB Krahof	Gasthaus Ortner
13.07.2011	Fatimafeier	Pfarre St. Georgen/Y.	Fatimakapelle, Gumpenberg
15.07.2011	Jugendlager	FF St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
22.07.2011	Jazzabend	Dorferneuerungsverein	noch offen
23.07.2011	Zeltlager u. Kinderbetreuung	Feitclub Krahof/St. Georgen/Y.	Pferdehof St. Georg, Allersdorf
24.07.2011	Kinder- u. Familienmesse	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
30.07.2011 31.07.2011	Sportfest	SCU St. Georgen/Y.	SCU Arena
05.08.2011	After Sun Party	JVP Krahof	Ortner Halle
06.08.2011	Flugplatzgründungsfest	Union Sportfliegergruppe Ybbs	Flugplatz Leutzmannsdorf
07.08.2011	Nussbaumbankerlfest, Tag d.o. Tür	FF Krahof	Feuerwehrhaus Krahof
12.08.2011	Spielenachmittag	ÖAAB St. Georgen/Y. & Fun Sport	Freizeitanlage
13.08.2011	Fatimafeier	Pfarre St. Georgen/Y.	Fatimakapelle, Gumpenberg
15.08.2011	Spiel & Spaß mit dem Partner Pferd	Reit- u. Fahrverein St. Georgen/Y.	Pferdehof St. Georg, Allersdorf
17.08.2011	Kinderwanderung	Wanderverein St. Georgen/Y.	UTC Clubhaus
21.08.2011	Bartholomäuskirtag	Marktgemeinde St. Georgen/Y.	Am Kirchenberg
21.08.2011	Blutspendeaktion	FF St. Georgen/Y.	FF Sicherheitszentrum
21.08.2011	Frühschoppen mit Kindernachmittag	Dorfgemeinschaft Hart Aktiv	Spielplatz in Hart
26.08.2011 bis 28.08.2011	St. Georgner Sommernachtsparty	FF St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
27.08.2011	Gemeindeseniorentag	Marktgemeinde St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
10.09.2011	Naßübungsvergleich d. Feuerwehren	FF Krahof	Feuerwehrhaus Krahof
13.09.2011	Fatimafeier	Pfarre St. Georgen/Y.	Fatimakapelle, Gumpenberg
18.09.2011	Erntedankfest	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrkirche & Pfarrsaal
21.09.2011	Seniorenachmittag	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
24.09.2011	Sturm & Weinfest	SCU St. Georgen/Y.	Haus Hahn, Triesenegg
01.10.2011	Zivilschutz Probealarm	Österr. Zivilschutzverband	gesamtes Bundesgebiet
02.10.2011	Rosenkranzfest	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
08.10.2011	Weinheuriger	ÖAAB St. Georgen/Y.	noch offen
09.10.2011	Wallfahrt nach Blindenmarkt	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
13.10.2011	Fatimafeier	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
15.10.2011	Spielzeugbasar	DEV PG Kunterbunt	Pfarrsaal
15.10.2011	12. Oktoberfest	Trachtenkapelle St. Georgen/Y.	FF-Sicherheitszentrum
19.10.2011	Seniorenachmittag	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
23.10.2011	Missionssonntag	Pfarre St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
26.10.2011	FIT-Wandertag oder Grenzgang	Wanderverein St. Georgen/Y.	SCU Klubhaus



Datum	Veranstaltungstitel	Veranstalter	Veranstaltungsstätte
29.10.2011 30.10.2011	Bundesschau des Österreichischen Wellensittichzuchtverbandes	Österr. Wellensittichzuchtverband	FF-Sicherheitszentrum
06.11.2011	Bezirksimkertag	Imkerverein St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
12.11.2011	Leopoldifeier	Seniorenbund St. Georgen/Y.	Gasthaus St. Georg's Stub'n
15.11.2011	Heimatabend	Dorferneuerungsverein	Pfarrsaal
16.11.2011	Seniorenachmittag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
20.11.2011 bis 27.11.2011	Buchausstellung	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
20.11.2011	Jugendmesse z. Christkönigssonntag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
04.12.2011	31. Christkindlmarkt	DEV PG Christkindlmarkt	Pfarrsaal, Am Kirchenberg
05.12.2011 06.12.2011	Nikolausaktion	JVP Krahof	Gemeindegebiet St. Georgen/Y
06.12.2011	Nikolausfeier	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
07.12.2011	Rorate	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche u. Pfarrsaal
08.12.2011	Adventwanderung	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
14.12.2011	Rorate	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche u. Pfarrsaal
14.12.2011	Seniorenachmittag	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrsaal
18.12.2011	Punsch für soziale Unterstützungen	ÖVP St. Georgen/Y.	Marktplatz
21.12.2011	Rorate	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche u. Pfarrsaal
24.12.2011	Kindermette	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche
24.12.2011	Weihnachtsmette	Pfarr St. Georgen/Y.	Pfarrkirche

### **Achtung!**

Der aktuelle Stand der Veranstaltungen ist auf der Gemeindehomepage abrufbar, sofern allfällige Änderungen im Gemeindeamt bekannt gegeben werden !!! **Änderungen** von Veranstaltungen, ersuchen wir rechtzeitig im Gemeindeamt ([gemeinde@st-georgen-ybbsfelde.gv.at](mailto:gemeinde@st-georgen-ybbsfelde.gv.at)) zu melden!

Die Veranstalter werden ersucht, **neue Veranstaltungen** im Veranstaltungskalender auf der Gemeindehomepage [www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at](http://www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at) selbst einzutragen. Diese werden jedoch erst nach Freischalten durch die Homepagewartung sichtbar!

## **AGRARSTRUKTURERHEBUNG**

Von der Statistik Austria wird mitgeteilt, dass auch nach Ablauf der Frist für Direktmelder die Landwirte und Landwirtinnen natürlich noch selbst melden können. Der Fragebogen ist für Landwirte und Landwirtinnen nach wie vor für den Download freigeschalten.

Ein entsprechender Hinweis befindet sich auch auf der Homepage

[http://www.statistik.at/web\\_de/fragebogen/land\\_und\\_forstwirtschaft/agrarstrukturhebung\\_2010/index.html](http://www.statistik.at/web_de/fragebogen/land_und_forstwirtschaft/agrarstrukturhebung_2010/index.html) .

Weiters teilt die Statistik Austria mit, dass bei etwaigen Nachversendungen von Erhebungsunterlagen wegen Verlust und dgl. den Landwirten und Landwirtinnen auch entsprechende Nachfristen zur Ausfüllung gewährt werden.

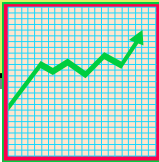
Die elektronische Übermittlung der Fragebögen ist jedenfalls bis spätestens 31. März 2011 abzuschließen.

## **WINTERDIENST-ANGEBOT - H.U.G. STEININGER**

Die Fa. Haus- und Gartenbetreuung Steininger stellt folgendes Dienstleistungsangebot für Privathaushalte:

Reinigung und Bestreuung des Gehsteiges in einer Breite von mind. 1,5 m, sowie der Zufahrten zu den Garagen und Abstellplätzen, in der Zeit von 06:00 bis 22:00 Uhr. Verwendung von eigenem Gerät und Streumittel (Salz-Sandgemisch), Splittkehrung erfolgt am Ende der Saison. Übernahme der Verpflichtungen gem. § 93 StVO. Rechnungslegung erfolgt am Ende der Saison (Saison jeweils von 01.11. bis 15.04. des Folgejahres).

Preis: € 7,20/m<sup>2</sup> inkl. MwSt



# GEMEINDEAMTSTATISTIK

Einwohner per 20.12.2009: **2.913**  
inklusive 139 Zweitwohnsitze und 150 Staatsbürger aus 20 anderen Nationen

<b><u>Geburten:</u></b>	<b>2010 - 33</b> 2009 - 25	<b><u>Sterbefälle:</u></b>	<b>2010 - 17</b> 2009 - 13
<b><u>Eheschließungen:</u></b>	<b>2010 - 13</b> 2009 - 9	<b><u>Scheidungen:</u></b>	<b>2010 - 8</b> 2009 - 7
<b><u>Meldewesen:</u></b>	<b>2010</b> erfolgten <b>140</b> Anmeldungen und <b>142</b> Abmeldungen 2009 erfolgten 119 Anmeldungen und 157 Abmeldungen		
<b><u>Bauwesen:</u></b>	<b>2010</b> wurden <b>17</b> Bauverhandlungen (an Ort und Stelle) durchgeführt 2009 wurden 34 Bauverhandlungen (an Ort und Stelle) durchgeführt		
<b><u>Schulwesen:</u></b>	<b>2010</b>		<b>2009</b>
	<b>160</b>	Schüler besuchen die VS St. Georgen/Y.	150
	<b>122</b>	Schüler besuchen die HS und Poly Blindenmarkt	127
	<b>7</b>	Schüler besuchen die HS und Poly Amstetten	8
	<b>1</b>	Schüler besucht die Schule Rogatsboden	1
	<b>94</b>	Schüler besuchen die Musikschule Ybbsfeld (16 Instrumente)	89
<b><u>Kindergartenwesen:</u></b>	<b>101</b>	Kinder besuchen den Kindergarten St. Georgen/Y.	88
<b><u>Stellung:</u></b>	<b>2010</b> kamen <b>18</b> Wehrpflichtige zur Musterung.		
<b><u>Postausgang:</u></b>	<b>2010</b> wurden <b>3.451</b> Briefe versandt.		
<b><u>Gemeindezeitung:</u></b>	<b>2010</b> wurde die Bevölkerung durch <b>11</b> Gemeindezeitungen (inkl. dieser Ausgabe) und Info-Blätter auf 114 Seiten informiert.		
<b><u>Kopien:</u></b>	<b>2010</b> wurden <b>128.353</b> Kopien angefertigt (inkl. dieser Zeitungs Ausgabe).		
<b><u>Gemeinderat:</u></b>	Der Gemeinderat behandelte in seinen 7 Sitzungen <b>97</b> Tagesordnungspunkte.		
<b><u>Gemeindevorstand:</u></b>	Der Gemeindevorstand behandelte in seinen 6 Sitzungen <b>108</b> Tagesordnungspunkte		

## CHRISTBAUMSPENDE



Die Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde bedankt sich bei der Fam. **Ebner** aus Steinfeldstraße 2, für den Weihnachtsbaum am Marktplatz .



**Frohe Weihnachten, viel Glück  
und Gesundheit im neuen Jahr**

wünschen  
die Gemeindebediensteten



In der Zeit von **24. bis 31. Dezember 2010** sowie von **3. bis 7. Jänner 2011**  
findet im Gemeindeamt kein Parteienverkehr statt.

# INFO DER MHS U. DES POLY BLINDENMARKT

## Betriebsbesichtigung Fa. Mosser

Im Rahmen der Bildungsmeile Amstetten - Scheibbs erkundeten die jungen Polytechniker der Fachbereichsgruppe Bau und Holz auch das Unternehmen Mosser.

Von Amstetten wechselten unsere jungen Leute in das kleine Erlaufthal nach Perwarth zur Firma Mosser, einem der erfolgreichsten und größten Leimholz - Anbieter Europas. Herr DI Kurt Eichhorn, er ist u.a. für die Qualitätssicherung im Unternehmen zuständig, stellte die aktuellen Lehrberufe Holztechnik und Elektrotechnik vor.

Im Zuge einer Werksführung berichtete ein Lehrling im 2. Lehrjahr u.a. über seine Vorbereitungen auf die Berufsreifeprüfung und unsere Polytechniker erlebten hautnah die Produktion der Holz-Brikettes und die Fertigung der Leimbinder.



DI Kurt Eichhorn, **Thomas Buchrigler**, **Stefan Aichinger**, Dominik Weigl, **Alexander Achleitner**, Mario Engelschärmüller, **Manuel Penzendorfer**, Andreas Peham, Lukas Braunshofer (v.l.n.r.)

## Trainingswoche in Lindabrunn

Wie in den letzten Jahren nahmen Schüler der MHS auch heuer wieder an einem Trainingslager in der Sportschule Lindabrunn teil.

Trotz des späten Termins verbrachten 16 Kicker der MHS Blindenmarkt fünf schöne Trainingstage in der Sportschule Lindabrunn. Die Blindenmarkter setzten sich gegen ihre Partner aus den Sporthauptschulen Waidhofen an der Thaya und Vitis nicht nur beim Hallenturnier sondern auch bei den Großfeldspielen überlegen durch. Beste Rasen- und Kunstrasenplätze ermöglichten zusätzlich mehrere Trainingseinheiten mit technisch- taktischen Schwerpunkten. Dieses Sportprogramm wurde durch den Besuch der Regenerationsanlagen sowie betreuten Lern- und Freizeitstunden abgerundet. Absoluter Höhepunkt war der Wien-Tag. Neben einem Thermenbesuch, einem Spiel gegen den FavAC, die mit dem Nachwuchs von Rapid und Austria in einer Liga spielen (Endstand 3:3!!), stand das Einlaufen beim ÖFB CUP Spiel FAK - Wacker Tirol auf dem Programm. Die jüngeren Teilnehmer freuen sich auf eine Wiederholung im kommenden Schuljahr.



Trainer Erich Ronegger, **Rene Freynschlag**, Haci Yayan, **Lukas Heigl**, Marco Fahrnberger, **Nico Schmutzer**, Viktor Juhasz, Mario Pfaffeneder, **Jakob Rafetzeder**, Gregor Haas, Michael Haas, **Matthias Kastner**, **Fabian Günther**, Thorsten Tischberger, Simon Dorrer, Florian Kriener, Stefan Zitzmann

## Präzise Vermessungsarbeiten

Unter fachmännischer Anleitung von Herrn Baumeister Franz Weidenhöfer führten die jungen Herren der Fachbereichsgruppe an unserer Polytechnischen Schule am Schulgebäude Bauabsteckarbeiten durch.

In der Folge legten sie das Schnurgerüst mit Hilfe eines Nivellierinstrumentes an und erfuhren zudem, dass beim Bau eines Hauses Ideenreichtum, technisches Verständnis, handwerkliches Geschick und eine längere Planungsphase von Vorteil sind.

1. Reihe von links nach rechts:

Dominik Weigl, Mario Engelschärmüller, **Thomas Buchrigler**, Patrick Kernstock, Lukas Braunshofer

2. Reihe von links nach rechts:

**Manuel Penzendorfer**, Andreas Peham, BM Franz Weidenhöfer, **Stefan Aichinger**





## 5. PLATZ BEIM INTERNATIONALEN LEHRLINGS-WETTBEWERB



Foto: Michael Kress/PROfi-Press

Landmaschinentechnik-Innungsmeister-Stellvertreter Ing. Robert Dörrer und Gerhard Keusch, BSL Werner Seltenhammer, Helmut Scheidl, Lehrbeauftragter Wilhelm Paumann und Landmaschinentechnik-Innungsmeister Ing. Erich Reiss (v.l.n.r.)

Im feierlichen Rahmen des Landesinnungstages der BÖ Metalltechniker auf Schloss Grafenegg wurde der Landmaschinentechniker-Lehrling Helmut Scheidl geehrt. Er hatte kürzlich beim internationalen Lehrlings-Berufswettbewerb „Climma-skills“ in Amsterdam unter Teilnehmern aus elf Ländern den hervorragenden fünften Platz errungen. Der Landmaschinentechniker-Innungsmeister Ing. Erich Reiss lobte das Engagement des jungen Mannes, spornte ihn zu weiteren Höchstleistungen an und überreichte ihm eine Urkunde.

## LESEOMA IM LANDESKINDERGARTEN

Aktion „Zeit schenken“ der Dorferneuerungsgruppe „Für einander & Miteinander – lebenswertes St. Georgen/Y.“ startet mit einer Leseoma im Kindergarten.

Die Sozialgemeinderätin Gerlinde Fink und Sozialkoordinatorin Karin Ebner stellen Fr. Maria Sirlinger als Leseoma vor.

Ein Ziel der neu gegründeten Gruppe der sozialen Dorferneuerung „Für einander & Miteinander lebenswertes St. Georgen/Y.“ ist es, Aktionen mit Alt und Jung zu organisieren.

Diese Aktionen helfen, sich untereinander kennenzulernen und ein Verständnis füreinander zu bekommen. Generationen zu vernetzen und sich untereinander zu unterstützen, wird in Zukunft sehr wichtig sein, damit wir unsere soziale Zukunft gut bewältigen können.



Dir. Hager Hermine, Sozialkoordinatorin Karin Ebner, Leseoma Maria Sirlinger und Sozialgemeinderätin Gerlinde Fink (v.l.n.r.)

Daher hat unter dem Motto „Zeit schenken“ im Kindergarten St. Georgen/Y. die erste Leseoma gestartet. Nach zwei Schnuppertagen zum Kennenlernen durfte Maria Sirlinger ihren Besuchsdienst bei unseren Kleinsten im Kindergarten beginnen. In Kleingruppen liest sie den Kindern spannende Geschichten vor, was den Kindern sehr viel Freude und Spaß bereitet. Der Besuchsdienst, der von der Pfarre und der Dorferneuerung mit dem Partner Hilfswerk gegründet wurde hat sich zum Ziel gesetzt, nicht nur alten Menschen Zeit zu schenken sondern jedem Menschen der Hilfe benötigt.

## SOZIALER CHRISTBAUM



Wertevermittlung, ein Thema, das für die Arbeitsgruppe Für einander und Miteinander lebenswertes St. Georgen/Y. der sozialen Dorferneuerung in Zukunft einen wichtigen Bereich darstellt. Mit diesem Hintergrund haben wir die Idee eines sozialen Christbaumes umgesetzt. Ziel war es von Jung bis Alt, die Bevölkerung von St. Georgen und die Besucher des Christkindmarktes zum Nachdenken anzuregen. Man konnte Wunschzettel an das Christkind schreiben und auf den Christbaum hängen. Im Vordergrund stand die Frage „Ich habe aber auch Wünsche, die man nicht mit viel Geld bezahlen kann.“ Eine Frage, die nach längerer Überlegung alle sehr ernst genommen haben. Es kamen von den Kindern Wünsche wie „Ich wünsche mir, dass mich keiner auslacht“ oder „Ich wünsche mir, dass nicht gestritten wird“. Auch der Nikolaus nahm seine Vorbildwirkung wahr und sprach über den Sinn dieser Aktion, nämlich, dass es zu Weihnachten nicht nur um Geschenke geht, und hängt seinen Wunschzettel auf den Christbaum.

